

The Monitor

VASA ORDER OF AMERICA
A Swedish-American Fraternal Organization since 1896

Vol. 1 No. 4

April 2001

CHAIRMAN'S MESSAGE

Once again the membership gathered for good food, fellowship and enjoyed learning more about Scandinavian composers. Dale Ingvaridsen introduced us through oral presentation and listening opportunities to the appreciation of our Scandinavian heritage.

Vasa provides us the opportunity to say goodbye to those who have departed, support the bereaved and greet those coming into our midst at the same meeting. Let us continue to reach out to our brothers and sisters in both circumstances.

Thank you for your generosity in contributions for the flower fund, letting our brothers and sisters who are unable to attend meetings, know that we care and they are not forgotten.

Now we look forward to a celebration of 89 years as Monitor Lodge 218. Make your reservations for the party on April 21st and join in the fun! See you there!

In truth and unity,
- David Benson

Reservations Required! Monitor Lodge 89th Anniversary!

Saturday, April 21st
Refreshments: 4:30 p.m.
Dinner: 5:30 p.m.

Space is limited!

Send \$10 for each person to:
Ellen Harrod
9546 Mira Del Rio Drive
Sacramento, CA 95827
916/362-5273

Please call Ellen if you are bringing guests – thanks!

Scandinavian Festival

Its almost here! The 18th annual Scandinavian Festival is just around the corner – to be held on **Saturday, April 7, 2001 at 10:00 a.m. to 3:00 p.m. at the St. Ignacius Parish Center at 3235 Arden Way, Sacramento** (just 2 blocks west of Watt Avenue). Adults are \$2, children under 12 free. There will be Scandinavian food, i.e., Avleskiver Pannkakor, viking on a stick, etc. Volunteers are needed for baked items and to work at the festival. There will be baked goods for sale, as well as Scandinavian crafts, music and

entertainment, door prizes and more. For more information, please call: 483-4496., 783-8830 or 989-3143.

This event is lots of fun – be sure to attend!

- Myrtle Widmark

Nål Och Tråd

There will be no meetings in April.

Cultural Committee presents "Scandinavians in Art, Music and Entertainment" at anniversary party

Don't miss the next Monitor Lodge cultural program on **April 21st**. In keeping with this year's theme, "Scandinavians in Art, Music and Entertainment," our program will "keep you in stitches" as we feature the "Clown Prince of Denmark," **Victor Borge**. Hear about his many talents, an invention he patented which all of you have used, and the many philanthropic activities and awards he has received. Then view on the large screen several film clips that are guaranteed to keep you laughing through the evening!

Minutes of the March 2, 2001 Meeting

The meeting was called to order at 7:30 p.m.

1. Don Carlson, Vice chairman led the membership in the Pledge of Allegiance and singing God Bless America.
2. The charter was draped in honor of our sisters, Lucy Dahlberg and Viola Hallan. Obituaries were read followed by "O Store Gud" sung by Don Carlson.
3. The following individuals were initiated as members of Monitor Lodge:
Jack Larson, Arthur Pomerantz, Jeff Walker and Anita Walker; and Margaretha Logus, who was accepted into the lodge as a dual member of Sierra Kronin.
4. The following were elected as delegates to the District 12 Convention:
Gail Nemy, Elizabeth Swenson, Dorothy Scherer, Liesma Krastens, Alternates:
David and Dee Benson.
5. A \$100 donation to Yolo Hospice was approved.
6. A non-perishable food collection will be held at our next meeting for the local food closet.
7. Various members will be awarded pins for 10, 15, 25, 40 and 55 years at our Anniversary Party on April 21, 2001.

From the Cultural Committee



GUNNAR DE FRUMERIE

The following is a summary of the program presented at the March meeting on Swedish musician/composer Gunnar De Frumerie.

Among the leading Swedish composers of the 1930's, which included Lars-Eric Larsson, Dag Wiren and Hugo Alfvén, Gunnar De Frumerie was born in 1908 and died in 1987.

De Frumerie displayed an early aptitude as a pianist. With a career as a concert pianist and professor of piano for most of his life, he performed many musical compositions such as grand opera, orchestral works and piano concertos.

Although De Frumerie has been grouped with Lars Eric Larsson, Dag Wiren and Hugo Alfvén, he differs from them by daring to display a *Romantic Disposition, a Rich Sound and Emotional Musical Language*.

His best known work is his *Pastoral Suite* for flute, orchestra and harp. He wrote this in 1933, originally for only flute and piano. Later in 1941, he prepared the version for orchestra with the flute and harp.

This music is a "suite." A *suite* in music is a group of songs grouped and played together. In the Pastoral Suite, there are five songs:

1. Preludium; 2. Govotte; 3. Saraband; 4. Siciliano; and 5. Final

If any of you are interested in obtaining this music on CD, you can order it at any *Borders* store. The album features music of four other Swedish composers, played by the Swedish Chamber Orchestra. The title is: *Swedish Orchestral Favourites, Vol. 2*. It is on a NAXOS label, #8.553715.



Member of the Month

MARGARETHA LOGUS was born in a small country village in Sweden named Ostergraninge which is approximately a five-hour drive north of Stockholm. Margaretha went to school in Southwest Sweden. After graduation she was asked to go up north to a place where the Laplanders live to work for a small airline company transporting material for the government who, at the time, was building defense posts in the mountains in northern Sweden. All takeoffs and landings were on the lakes and in the mountains. This was a job for the summer season only and in the fall she moved to Norrkoping which is south of Stockholm.

Margaretha's interest in flying soon got her involved with the Soaring Club in Norrkoping. In Sweden, the clubs own the planes and at the time the Air Force recruited boys only to the Air Force Academy. Soaring pilots were believed to become good Air Force pilots and therefore the government subsidized the cost for the glider pilot license for boys. This being an unfair practice, Margaretha worked hard to recruit girls to the club in an effort to prove that they too could become good pilots. She was instrumental in organizing the first championship in soaring for women in Sweden. Participants came from all over Sweden, however, Margaretha won the contest! Thereafter, she decided to go to the United States and test the winds in Bishop, California. Her life, however, took a different path and she hasn't seen Bishop yet.

Margaretha took a three-month leave of absence from her job in Sweden to come to California and practice soaring. She went to Los Angeles where she met up with a fellow soaring pilot who worked for the Volvo Distribution Center there and he managed to persuade her to work for Volvo.

After a year in Los Angeles and pondering returning to Sweden, she was asked to transfer to Volvo in San Francisco and accepted. There, she met her husband, and instead of three months, she has now been in the United States for 30 years!

Besides California Margaretha has lived in Ohio, Kentucky and Minnesota. She spent a year traveling in a motor home mainly in Southern Mexico and Belize studying the Maya ruins. After a year of traveling, she returned to Sacramento and worked as a controller for 22 years.

In 1989, she was part of a delegation traveling to East Germany, Poland, Hungary and Austria to meet with the finance department in each country to discuss the topic of doing business in a capitalistic environment.

When traveling, her interests are in the people, and she prefers to visit tribes in remote areas and study their customs. Margaretha has visited tribes in the Amazon jungle, the mountains of Venezuela and Guatemala, as well as the jungles of Northern Thailand and Mongolia. She also spent time with a native family in Vietnam and traveled by car from Saigon to Hanoi – a most interesting trip!

As a member of the Friendship Force, she traveled to Chile, China, Tibet and Mongolia. China and especially Tibet were places found to be quite interesting!

Currently Margaretha is raising money for the orphanages in Mongolia. Many children there live in orphanages in the capital city of Ulaan Baatar, and some children as young as 7, live in the underground tunnels where the pipes for heating are located. The last few winters have been extremely harsh on the nomadic people in Mongolia and many of their livestock have died making it even harder than usual for them. It is amazing though that Mongolia is said to have some of the highest literacy rates in the world. The nomadic children are put into boarding schools in the Province Centers.

Margaretha has been a Vasa member since the late seventies. She was with the Monitor Lodge for several years, then Sierra Kronin and has recently rejoined Monitor Lodge.

BIRGITTA ELLIS' SWEDISH SENTENCES

From April through June you will study pronunciation of the whole SWEDISH ANTHEM. Please all take an interest in learning this beautiful song of old, those who do not speak Swedish.

I

Swedish: Du gamla, du fria
 Sounds like: Du (u as in rude; gam (g as in go, a as in some), la (a as in some)
 Du as above; fria (fr as in from) i (i as in indian) a (as in some).
 English: You of old, you of freedom

II

Swedish: Du fjäll höga NORD
 Sounds like: Du (see first sentence) fjäll (fj as in yellow) ä (as in air) (short vowel; double ll) höga, o (as in fur) ga (g as in go) a (as in some)
 NORD; o (as in school) d (as in David) r is pronounced, but do not roll hard.
 English: You, the North, filled with high mountain tops.

III

Swedish:

Sounds like:

Du tysta, Du glädjrika sköna.

Du as sentence I. Tys (y as in Lydia, s as in Sam) ta (a as in some, du (above) gläd (gl as in glad, ä(as in red) je (as in yellow) rika (i as in indian) k (as in come) a (as in some) sköna (as in shhh) ö (as in fur) na (a as in some) pronounce "n" as in Nancy.

English:

Your silence, your beauty filled with joy.

I have translated as closely as I could to match the translation of each word. (See dictionary for memory practice)

Potpurri

HAPPY BIRTHDAY TO US!!!

April

4/01 – Robert T. Barrett, M.D.
 4/02 – Mildred C. Johnson
 4/03 – Harry C. Johnson
 4/05 - Bertil A. Erickson
 4/05 - Ester "Beckie" Olson
 4/05 - Lennart Andersson
 4/07 - Jamie Marie Canaday
 4/08 - Harold S. Mattson
 4/10 - Willis "Bill" Johnson
 4/11 - Sven Erik Carlsson
 4/15 - Joan Hagstrom
 4/20 - Michelle M. Kauffman
 4/20 - Bennart A. Sernholt
 4/21 - David Dorey
 4/22 - Ronny A. Kagstrom
 4/23 - Christine R. Bittner
 4/24 - Violet P. De Bord
 4/26 - William H. Kernander

Membership Pins

10 years

Louise Amundsen
 Annika Anderson
 Tom Anderson
 Annabel Audet
 Robert Barrett
 Christine Bodelson
 June Brown
 Jone Canady

June Delle
 Marianne Ek
 Russ Ellis
 LaVerne Griffith
 LaVerne Gullans
 Charles Johnson, Jr.
 Ingegerd Kennedy
 Carole Kwolek
 Gail Nemy
 Donna Niemoller
 Art Niemoller
 Jillian Stanley
 Dorothy Scherer
 Louise Sims
 Jillian Stanley
 Brian Stockham
 Jill Stockham
 Marie Tillman
 Terry Tillman
 Durl Van Alstyne
 Myrtle Widmark

15 years

Joyce Burns
 Ellen Harrod
 Dorothy Kingren
 Christi Kagstrom
 Ronny Kagstrom

25 years

Joy Carlson
 Ellen Herting
 Astrid Horyza

40 years

Estrid Doscher

55 years

Donn Stafford
 Lillian Stafford

April Dues Anniversaries

Annabel Audet
 Jean Barney
 June Brown
 Arthur Niemoller
 Donnal Niemoller
 Dorothy Scherer
 Marie Tillman
 Terry Tillman
 Myrtle Widmark

If you have already paid, please ignore this reminder and thank you for your promptness.

Dues are \$18/yr payable to Monitor Lodge No. 218. You may pay them at the meetings or by mail to our financial secretary. If you would like a receipt or a membership card, please enclose a self-addressed,

Stamped envelope to:
Johanna Benker at 7881 Charlotte Lane,
Vacaville, CA 95688;
(707) 446-2718.Changes of Address

Changes of Address

Ingrid Gilchrist
Current telephone:
916/483-3329

Lewis, Erika Robbins
10406 Indiana Avenue, #110
Riverside, CA 92503

Dorothy Kingren
440 East Lincoln Ave.
Meyerstown, PA 17067

Christine Bittner
8649 Tansy Court
Antelope, CA 95843

Deadline

. . . for the May newsletter is **April 10, 2001**.
Please mark your calendars accordingly.

Send input via regular mail or email to:

Marti Gehrig
8287 Fox Hound Circle
Elk Grove, CA 95758
916/684-5088
email: mgehrig@email.com

For More Information

about Monitor Lodge, please contact one of the
following:

Membership Committee Chairperson: Lisa
Bleasdale, 366-7313
Secretary: Arlene Ericson, 736-3923
Chairman: David Benson, 933-5502



Monitor Lodge February Meeting



Dr. Lehr gave a presentation on the life of Jean Sibelius, Finland's greatest composer.

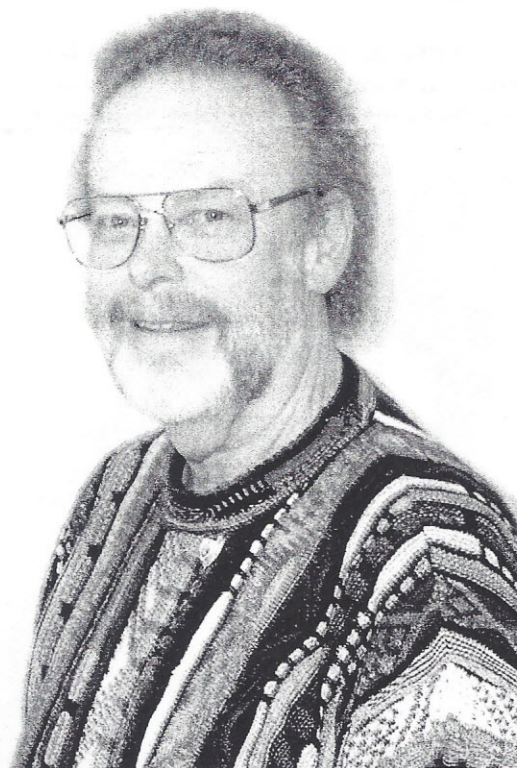


Our Souper Chefs provided Ärtsoppa och Pankakor to please our palates.

March Meeting Brings new members To Monitor Lodge



**Initiation of new members
(l - r) Jack Larson, Art Pomerantz,
Jeff Walker and Anita Walker**



**Jack Larson joins us from Pioneer.
Jack enjoys woodworking, web-surfing
music and gardening.**



Art Pomerantz surprised wife Ulla by becoming a member. Art is a photo-journalist and enjoys digital photography



Jeff Walker is Anita's husband. He is a PC technician. In his spare time, Jeff enjoys teaching Kung Fu and playing the piano



Anita Walker is a telecommuter who does web-design. She also writes and directs plays. She and husband Jeff have four children.



Margaretha Logus joins us as a dual member (Sierra Kronan). Margaretha is retired and was born in Sollefteå, Sweden.

District Convention

April 27th - 29th, 2001

“VASA by the Bay”

Make room on your calendar for the
2001 District Convention hosted by
Fylgia Lodge #119, San Francisco and
Lindbergh Lodge #494, Palo Alto.

The Convention will be held at the Ramada Inn at
the Airport in South San Francisco.

RAMADA INN

San Francisco International Airport North
At So. San Francisco Conference Center
(650) 589-7200

Hope to see you there for the meeting
the fellowship and a great time.



[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

MONITOR LODGE NO. 218
VASA ORDER OF AMERICA
1700 41ST STREET
SACRAMENTO, CA 95819

NONPROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 771
SACRAMENTO, CA

RETURN SERVICE REQUESTED

[Faint, illegible text, possibly a postmark or stamp]

DATED MATERIAL
